

Spring 2002

Miedo: Una Gringa en Ecuador / Fear: An American in Ecuador

Thea Chapin Durling
University of Massachusetts Amherst

Follow this and additional works at: <https://scholarworks.umass.edu/mot>

 Part of the [Fiction Commons](#), [Illustration Commons](#), [Photography Commons](#), and the [Poetry Commons](#)

Recommended Citation

Durling, Thea Chapin (2002) "Miedo: Una Gringa en Ecuador / Fear: An American in Ecuador," *mOthertongue*: Vol. 8 , Article 13.
Available at: <https://scholarworks.umass.edu/mot/vol8/iss1/13>

This Multilingual Poetry is brought to you for free and open access by ScholarWorks@UMass Amherst. It has been accepted for inclusion in mOthertongue by an authorized editor of ScholarWorks@UMass Amherst. For more information, please contact scholarworks@library.umass.edu.

Miedo: Una Gringa en Ecuador

de tomar el bus
de comer lo que no es pan
de caminar sola
de perderme la vida por una tontera

de que me pique el mosquito
de la obscuridad
de las iras de la gente
de la polución, regalo de Guagua Pichincha

de decir algo mal
de morirme de celos
de perderme mi ser
de tener que escoger entre mi esposo y mi miedo

Fear: An American in Ecuador

of taking the bus
of eating anything that is not bread
of walking alone
of losing my life because of a mistake

of the bite of a mosquito
of the dark
of the anger of the poor
of the pollution, the gift from Guagua Pichincha

of saying the wrong thing
of dying of jealousy
of losing myself
of having to choose between my husband and my fear